

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten
Band: 79 (1972)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

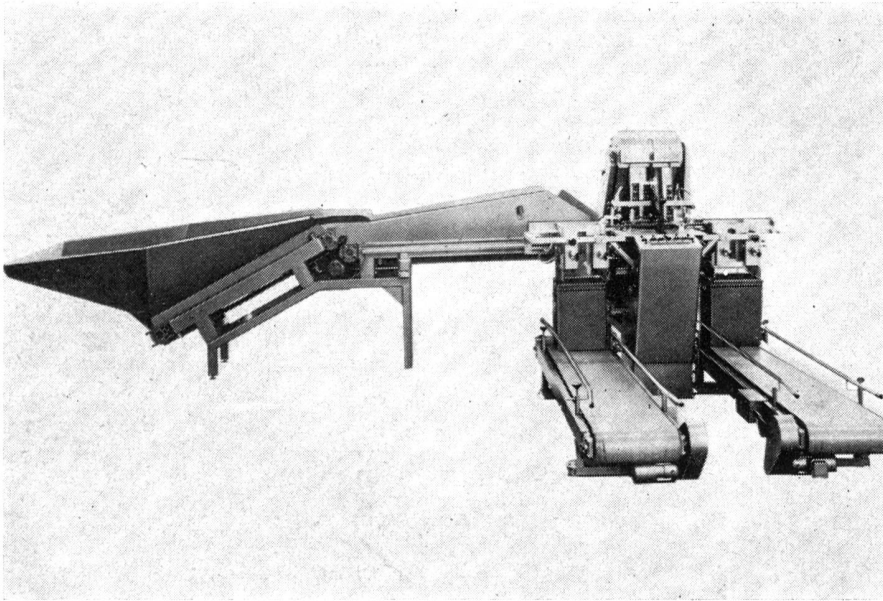
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

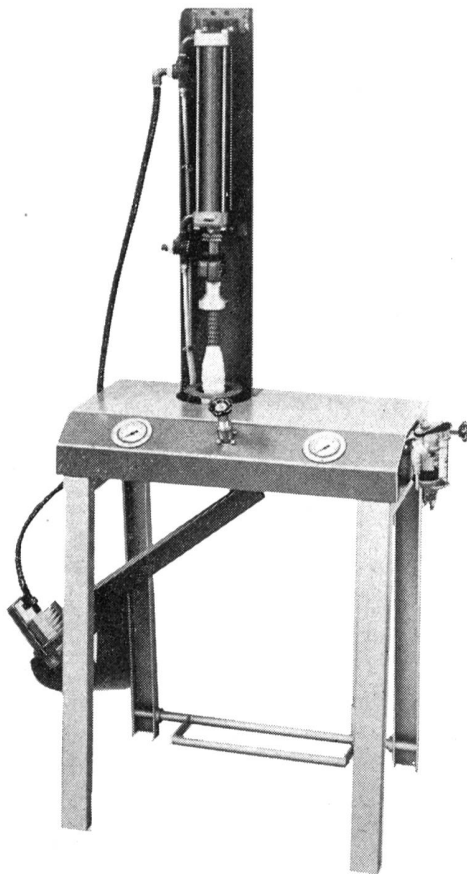
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Spinnhülsen
Sortier-
und Ablegemaschine
Modell HSM-K-160



Spinnhülsen-
Reinigungsmaschine
Modell PHR-I

Probemaschine kann zur Verfügung
gestellt werden



Vertretung für die Schweiz:

Hch. Kündig + Cie., 8620 Wetzikon
Telephon 01 77 09 34/35
Telex 75324

Hersteller:

N. V. Machinefabriek
M. Brouwer + Co.
Hengelo (O) - Holland



Schärer

Perfektes
Spulgut und Leistung
entscheiden



8805 Richterswil

Gartenstrasse 19
Telephon 01 76 47 77

Textilmaschinen und Apparate
Technische Artikel

Von A bis Z

Geschirrhaken, Gewebesignierkreiden
Glasfadenführer, Glaspfännchen
Glasrondellen, Glasstangen
Grilonflechkordeln
Gummibänder für Spinnkannen
Gummi-Riffelband in verschiedenen Körnungen
Gummi-Blattfutter
Garnbehälter
Garnprüfapparat

Gardinenausschneidemaschine
KETTLING & BRAUN
Gewebeeinführer Fabrikat WITTLER
Gewebeeinführer KETTLING & BRAUN
Gewebe-Karbonisieranlage
KETTLING & BRAUN

Selbstschmierende Glissa-Lager



Einige Dimensionen
aus unserem reich-
haltigen Vorrat.
Nach Möglichkeit
genormte Grössen
verwenden, da kur-
ze Lieferfristen und
vorteilhafte Preise.

Aladin AG. Zürich

Claridenstr. 36 Tel. (051) 36 41 51

Gehäusebohrung H7

d	D	L
3 F7	6	4
6 F7	10	10
9 F7	16	12
14 H7	20	21
18 E7	24	25
20 E7	28	20
25 E7	30	30
30 F7	40	40
40 E7	50	42
55 F7	68	50

Nr. α 274

Dessins

-CRÉATION

E. Kappeler

Telefon 01 56 77 91
Rütihofstrasse 19, 8049 Zürich

Bureaux und Technik:
Patronage und Jacquardkarten

Fritz Fuchs

Telefon 01 60 02 15
Weinbergstrasse 85, 8006 Zürich

DURAFLEX Webeblätter

mit elastischem
Kunststoff-Bund

erhöhen Ihre
Gewebequalität,
verhindern
Streifenbildung
und
Blattzahnbrüche

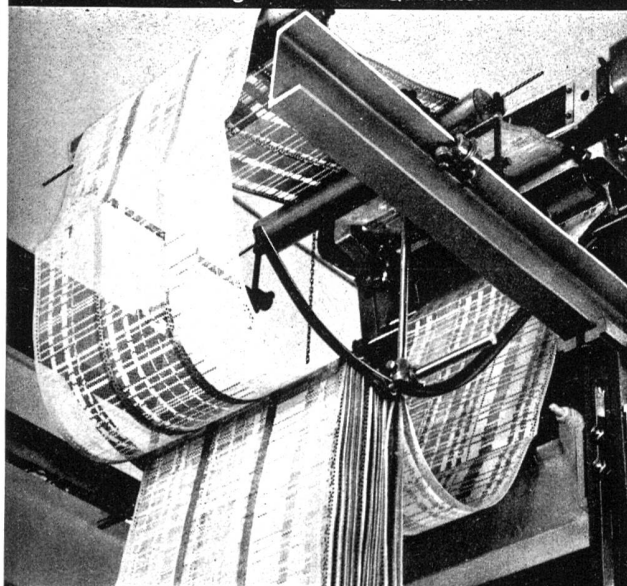
Alleinhersteller
für die Schweiz:

Stauffacher Sohn

8762 Schwanden GL
Telefon 058 81 11 77

Schweizer Papiere und Folien für
die Jacquardweberei-

AGMÜLLER "ULTRA"
AGMÜLLER "ORIGINAL"
AGMÜLLER "INEXAL" mit Metall
AGMÜLLER "TEXFOL" mit Plastik
AGMÜLLER "PRIMATEX" Vorschlag
sind erstklassige Schweizer Qualitäten



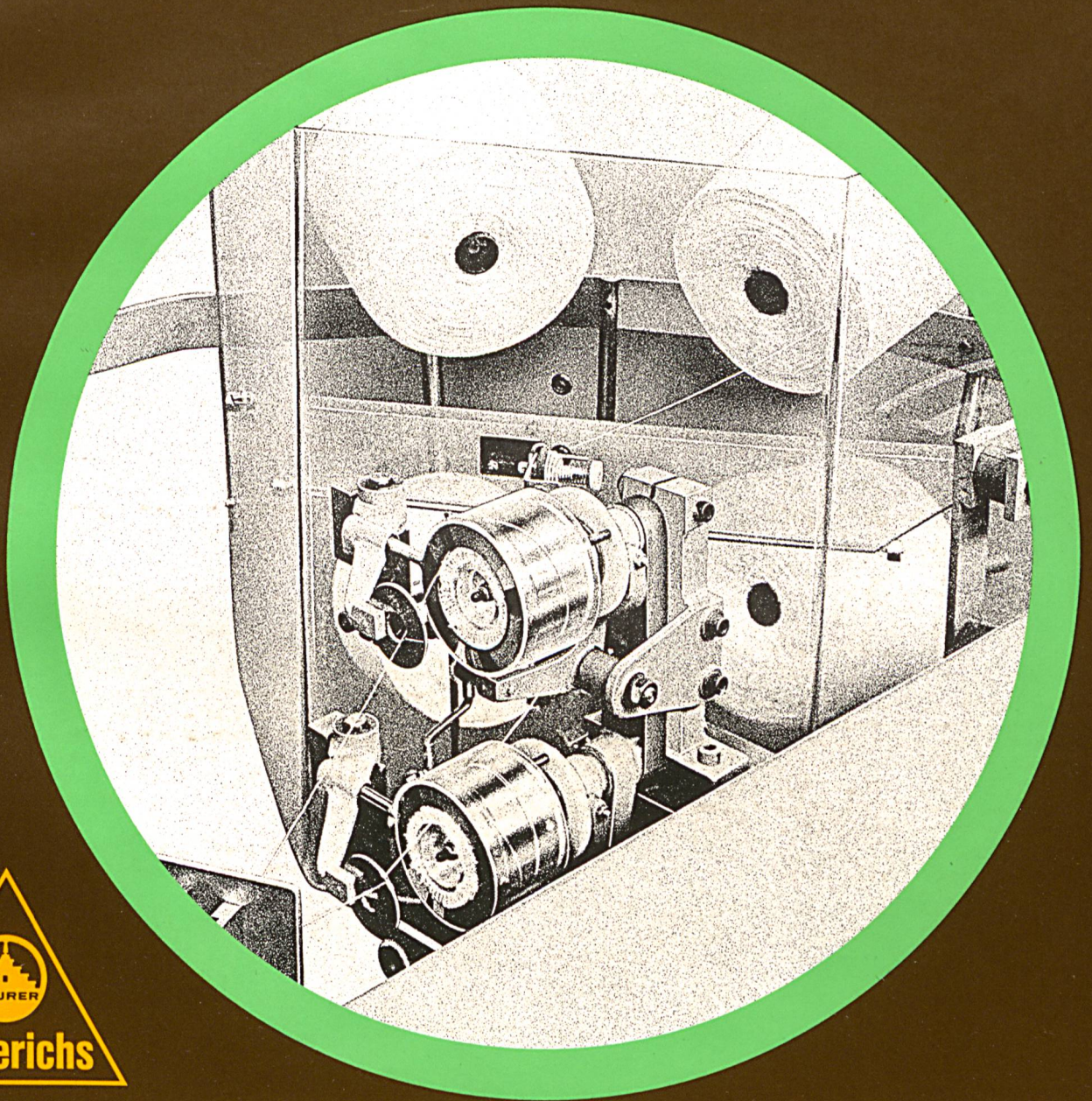
**AGM
AGMÜLLER**

Aktiengesellschaft MÜLLER + CIE.

CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

VERSAMAT

Ein Begriff
für schützenloses Weben

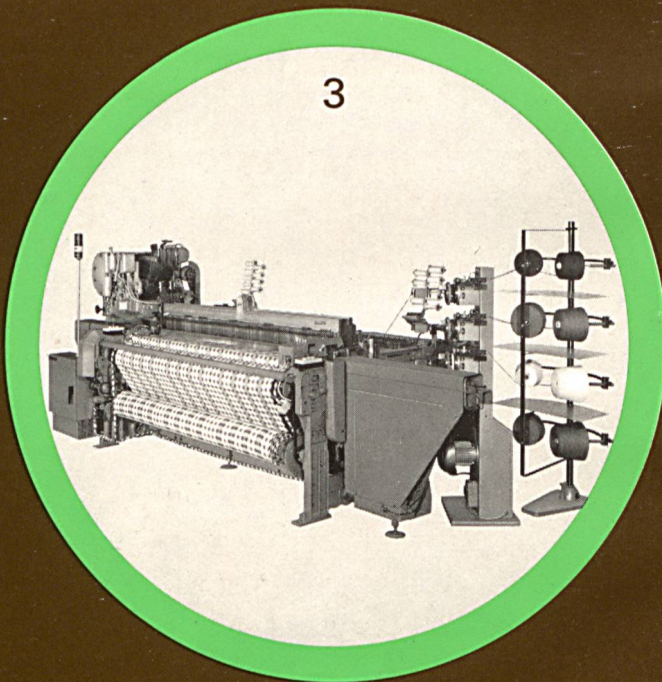
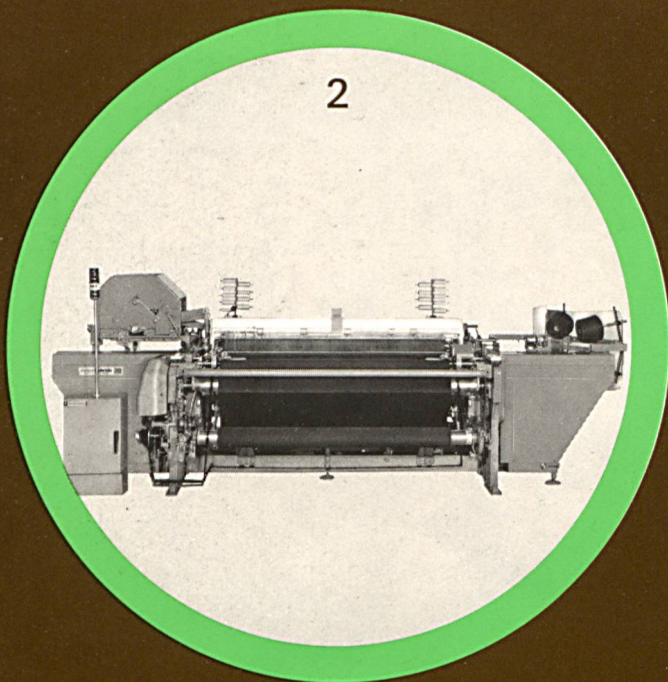
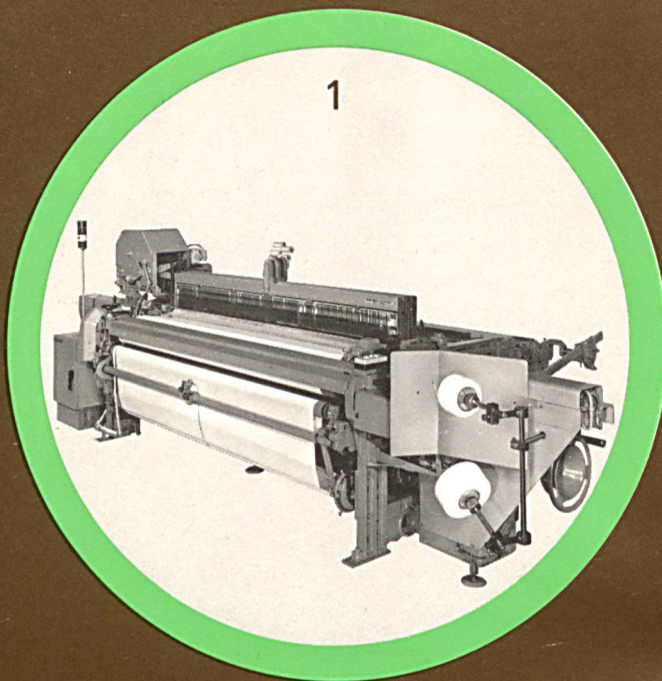


SAURER-DIEDERICHS

Warum sind die VERSAMAT-Maschinen so erfolgreich?

Erstens, weil sie sich in den drei Hauptgebieten der Weberei – im Woll-, Baumwoll- und Chemiefasersektor – bestens bewähren, und zweitens, weil sie folgende Vorteile bieten:

- Maximal vereinfachtes Schusseintrags-System.
- Wenig Kettfadenbrüche dank einer optimalen Kettenspannung, dem Fehlen von Greifer-Führungsorganen im Fach und dem Wegfall der Weblade. Eine spezielle Kett-schlichtung ist nicht erforderlich.
- Schonung des Schussmaterials dank geringer Faden-spannung beim Schusseintrag durch Einsatz von Faden-Speichervorrichtungen (siehe Vorderseite).
- Schuss-Suchen unter Vermeidung von Anlass-Stellen und ohne Betätigung des Regulators von Hand.
- Niedrig gebaute, gut zugängliche und vom Personal nach kurzer Anlernzeit leicht zu bedienende Maschine.
- Niedriger Lärmpegel.
- Einfache Wartung.
- Lieferbar nach Wahl: Einfarben-Maschine (1), Schuss-mischer (2), 4- und 7-Farben-Pic-à-Pic-Maschine (3).



SAURER - DIEDERICHs

Aktiengesellschaft Adolph Saurer
CH-9320 Arbon/Schweiz

Telefon 071/469111 Telex 77 444

Ateliers Diederichs SA
F-38-Bourgoin-Jallieu/Frankreich

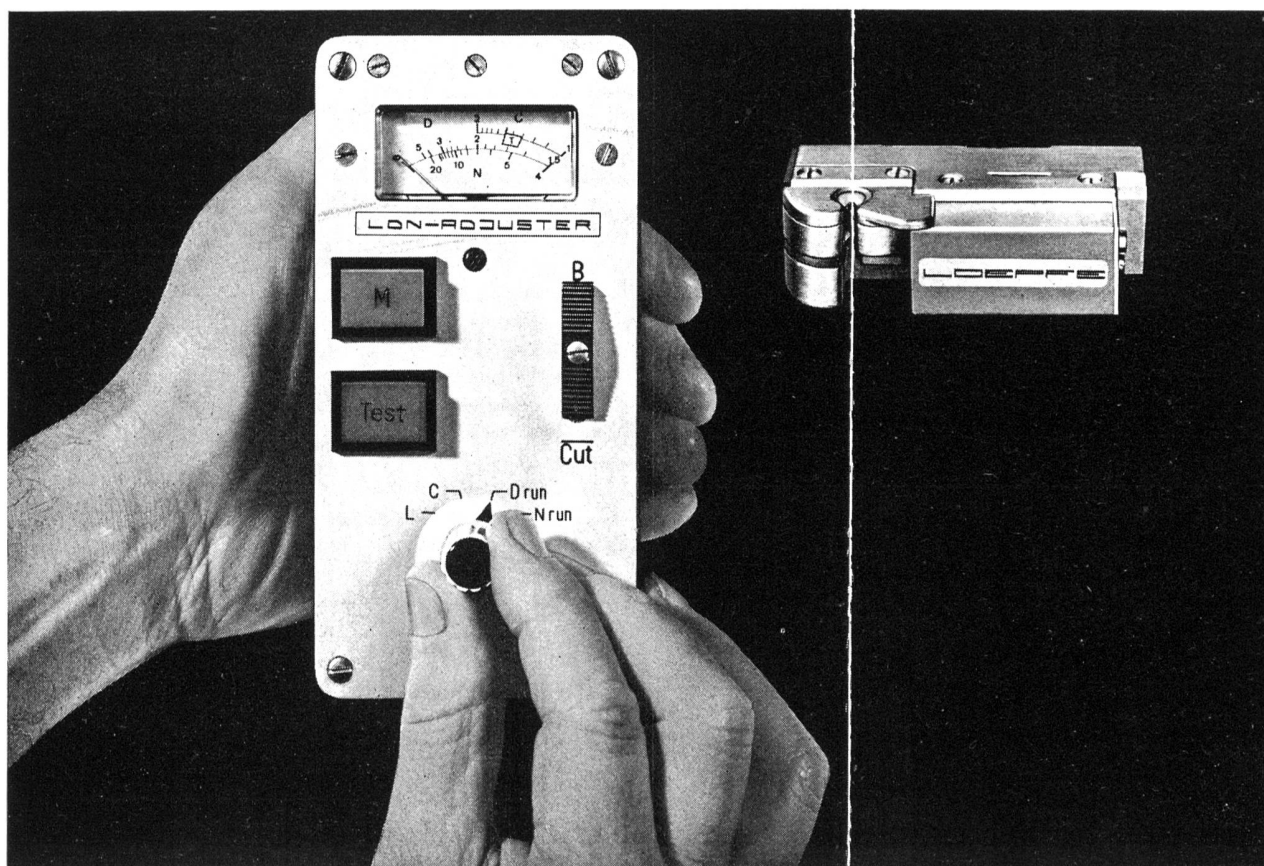
Telefon: 520 Bourgoin-Jallieu Telex: 30 525

Mit Loepfe: Rückversicherung für tatsächliche Garnreinigung

41

Der neue LDN-Adjuster macht die Reinigungswirkung der optisch-elektronischen Loepfe-Garnreinigungsanlage FR 30 auf einem Messinstrument sichtbar. Er befreit von der Unsicherheit, ob die Reinigung auch tatsächlich so wie gewünscht erfolgt. Gleichzeitig wird die Einstellung so vereinfacht, dass die hohe Selektivität der Loepfe-Reinigeranlage in der Praxis voll ausgenützt werden kann. Die Einstellung erfolgt nach den besonderen Eigenschaften der gerade durchlaufenden Material-Partie und nicht nach theoretischen Werten.

Im gleichen Arbeitsgang mit dem Einstellen werden die wesentlichen Funktionen der Elektronik geprüft, eine eventuelle Störung würde sofort angezeigt. Der LDN-Adjuster kann auch nachträglich an alle gelieferten FR-30-Anlagen angeschlossen werden. Ausgebildete Techniker und eigene Servicestellen in den wichtigsten Textilzentren der Welt sichern einen zuverlässigen Kundendienst.

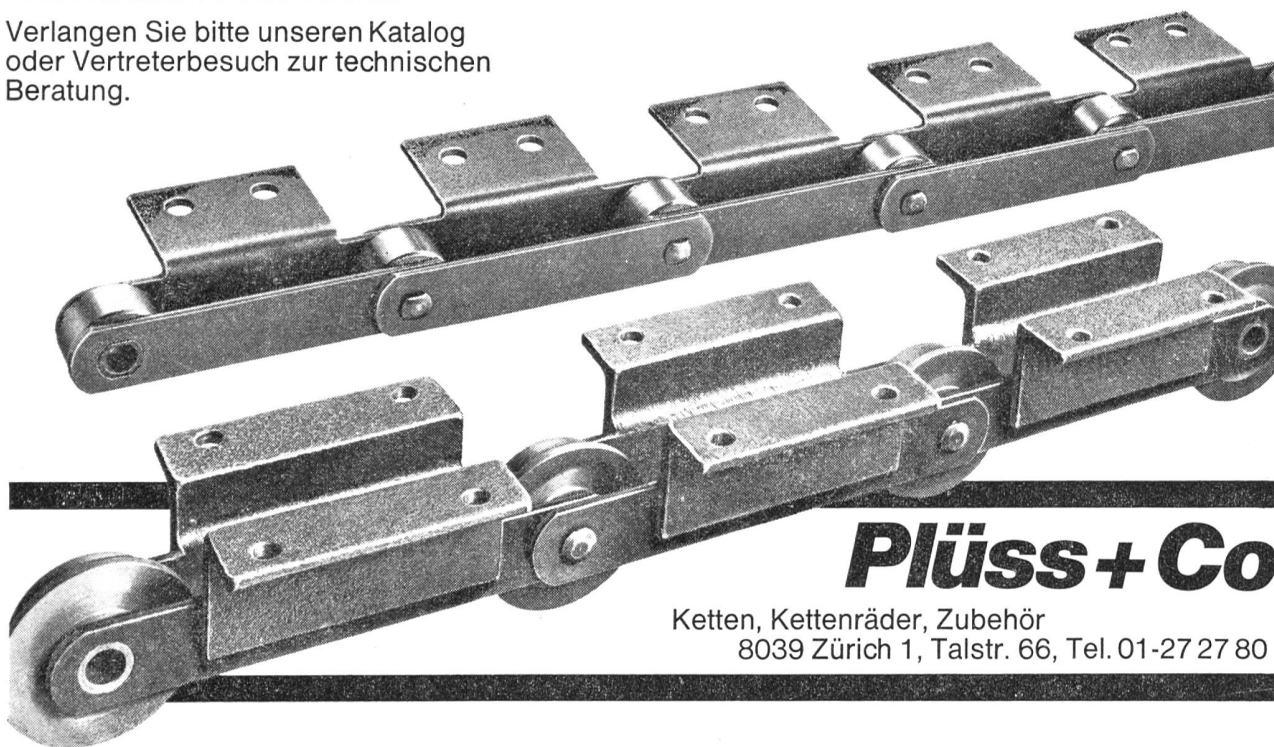


Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe, Zypressenstrasse 85, CH-8040 Zürich

Förderketten für leichte und schwere Güter

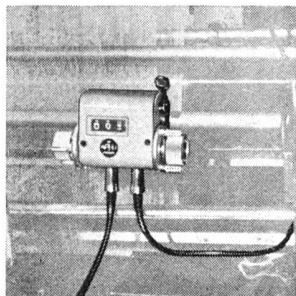
Kettenteilung von 50 mm bis 500 mm,
mit Bruchlasten bis 35 Tonnen.

Verlangen Sie bitte unseren Katalog
oder Vertreterbesuch zur technischen
Beratung.



Plüss+Co

Ketten, Kettenräder, Zubehör
8039 Zürich 1, Talstr. 66, Tel. 01-27 27 80

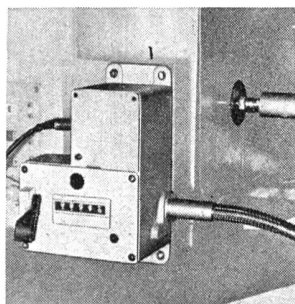


Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000

für Raschelmachines, Kettenwirkmaschinen,
Häkel-Galon-Maschinen usw.

NEU

W. Wahli AG
Zählerfabrikation
Steuerapparate
Freiburgstrasse 341
Tel. 031 56 59 11
CH - 3018 Bern

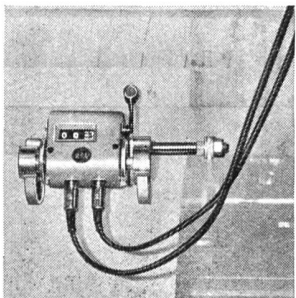


Das Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000, das in engem Kontakt mit einer schweizerischen Wirkereiunternehmung entwickelt wurde, genügt sämtlichen Anforderungen in Bezug auf Messgenauigkeit, rationellen Einsatz und Preis. Das Gerät besteht aus einem Reihenzähler, ein oder mehreren Fadenlängenmessern und einem Stofflängenmesser und misst **gleichzeitig** sowohl die Fadeneinlängen mehrerer Bäume, wie auch die produzierte Stofflänge pro bestimmte Anzahl Maschenreihen.

Die Kenntnis des richtigen Fadeneinlaufverhältnisses gewährleistet

- einen gleichmässigen Warenausfall
- das Erfassen genauer Daten für die Reproduktion
- das Erstellen von genauen Kalkulationsunterlagen und demzufolge
- können Verluste durch Rücksendungen vermieden werden
- kann die Abfallmenge reduziert
- und damit Geld eingespart werden.

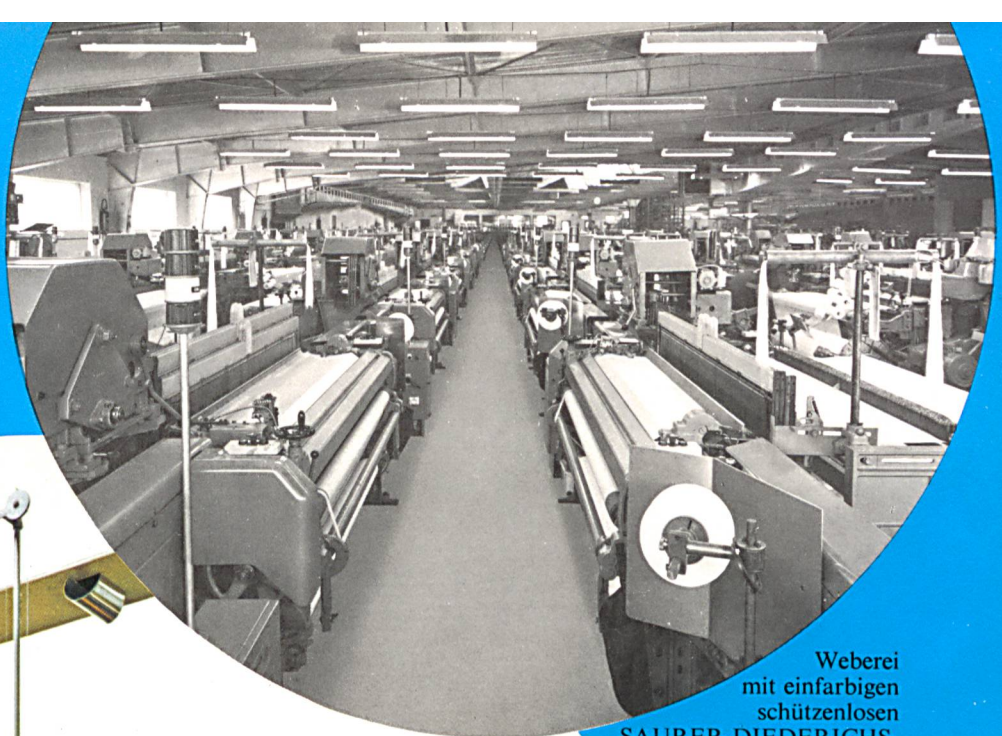
Lassen Sie sich dieses Gerät unverbindlich vorführen.



SAURER

Textilmaschinen auf allen Kontinenten

Stickereibetrieb
mit SAURER-Automaten-
Schiffchenstickmaschinen
Typ 2S-55

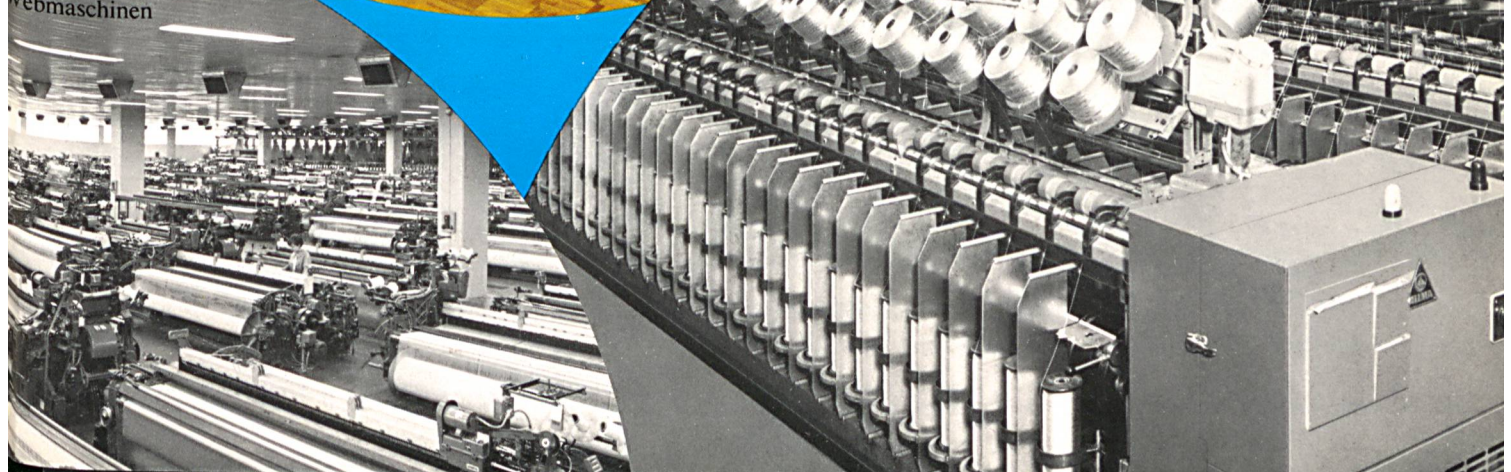


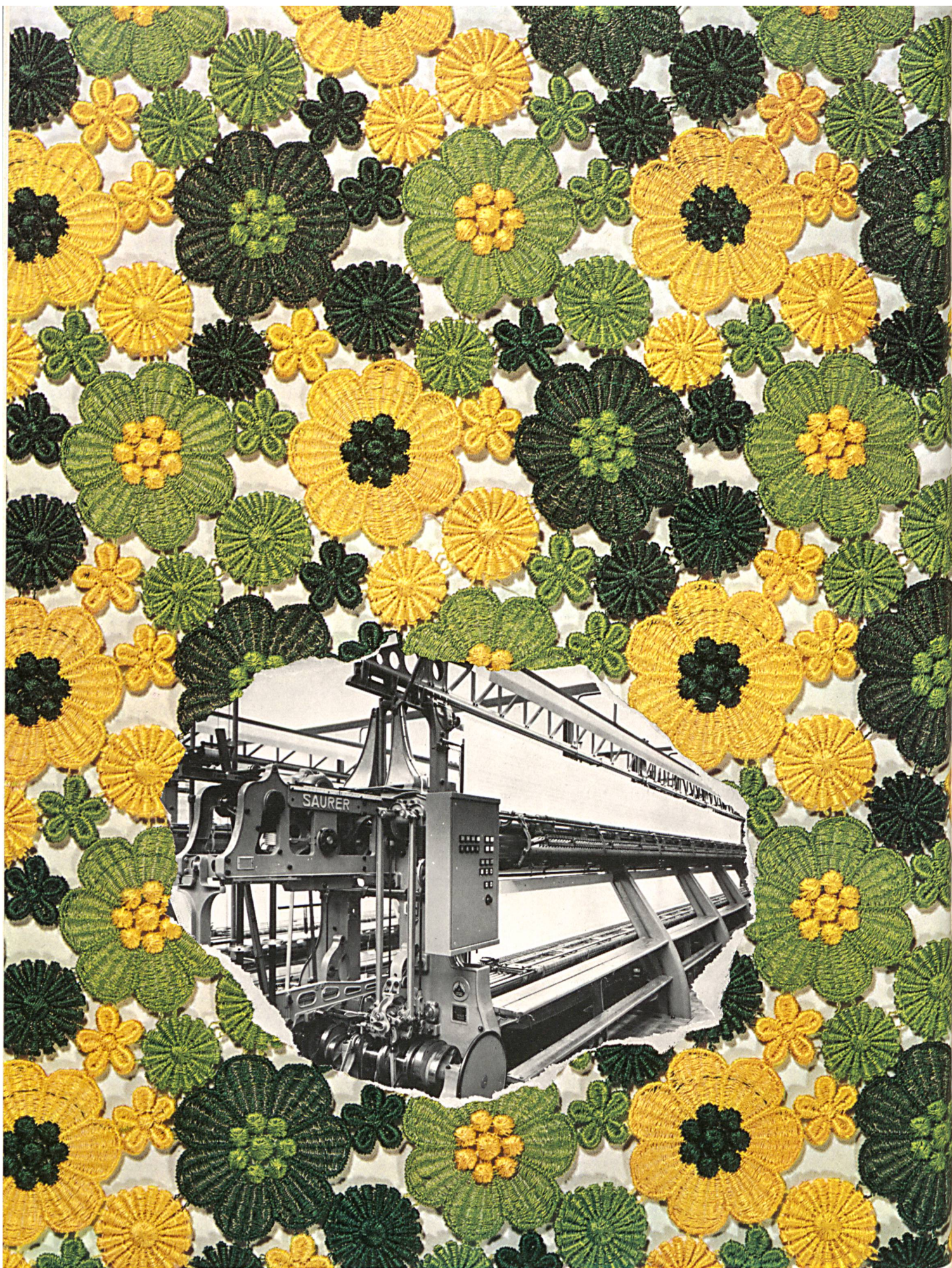
Weberei
mit einfarbigen
schützenlosen
SAURER-DIEDERICHS-
Webmaschinen
Typ VERSAMAT



Reifencordanlage
mit SAURER-ALLMA-
Hochleistungs-
Ringzwirnmachines
Typ AZB 200

Weberei
mit einschützigen
SAURER-Automaten-
Webmaschinen

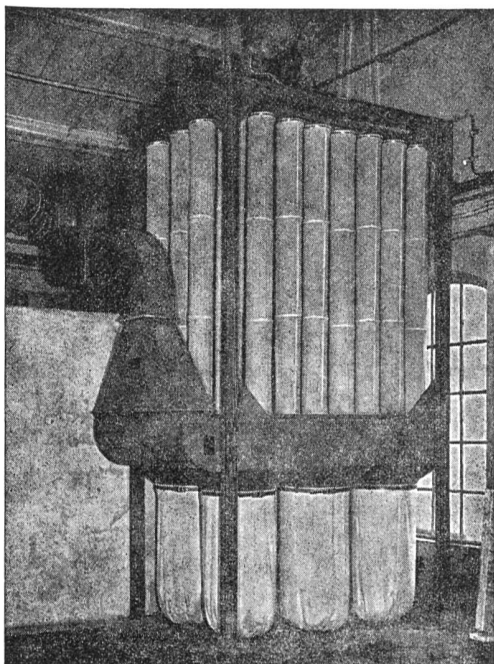




Hergestellt auf SAURER-Stickmaschinen mit automatischem Farb- und Rapportwechsel-Apparat. Verlangen Sie unsere umfassende Prospekt-Dokumentation.



AKTIENGESellschaft ADOLPH SAURER
CH-9320 Arbon/Schweiz
Telefon 071/46 91 11 - Telex 77444



**Entstaubungsanlagen
speziell
für die
Textil-
industrie**

Schlauchfilteranlagen · Industrie-Entstaubungsanlagen · Pneumatische Transportanlagen · Vakuum-Entstaubungsanlagen für Webereien · Spezial-Entstaubungsanlagen für die Asbestindustrie · Ventilatoren · Rohrleitungen für jeden Zweck · Filterschläuche für alle Systeme.

Arthur Rellensmann KG
D - 56 - Wuppertal-Barmen

Vertretung: Rudolf Schneider AG
8304 Wallisellen ZH, Rotackerstr. 21



wir fabrizieren:

Plastic - Beutel
Säcke
Folien
Tragtaschen

auch
mehrfarbig
bedruckt

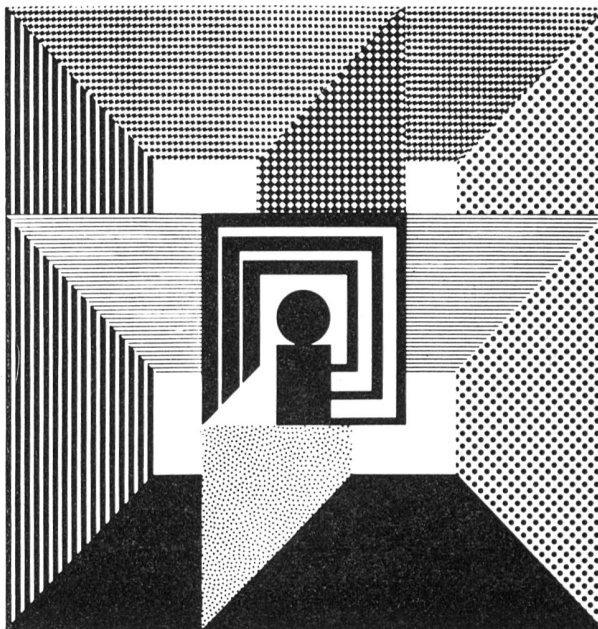


Kunststoffwerk Kunz AG

8910 Affoltern a.A. Tel. 01 / 99 88 44

Zu Ihrem Vorteil

der größte Markt



Rund 760 Aussteller aus 29 Ländern präsentieren der internationalen Fachwelt in Frankfurt das komplette Angebot der Neuheiten für „die Welt in den 4 Wänden“. Hier werden neue Impulse gegeben, entscheidende Ideen vermittelt, Trends für morgen geprägt. Hier werden die Einkäufe des Jahres 1973 an Heim- und Haustextilien, Teppichen und Bodenbelägen getätigt.

In Frankfurt erwartet Sie der größte Markt!

1971:
40.000 Fachbesucher aus 50 Ländern
1972:
48.000 Fachbesucher aus 63 Ländern
1973:
ist ein neuer Besucherrekord zu erwarten.

INTERNATIONALE FACHMESSE

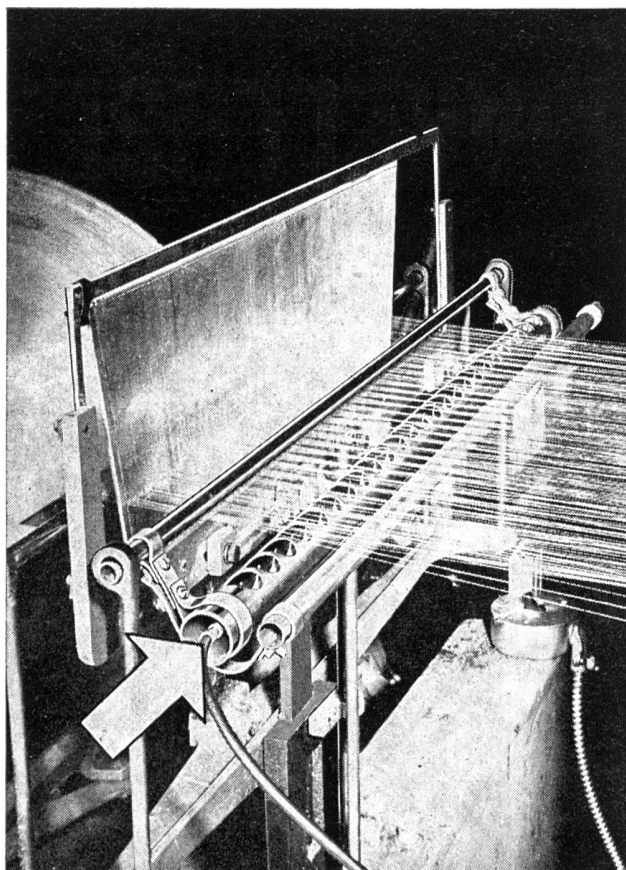
heimtextilien
bodenbelag
haustextilien

10.-14. JANUAR 1973 FRANKFURT AM MAIN

Ausweise über Fachbesuchereigenschaft, die zum Kauf von Eintrittskarten berechtigen, sind bei den Ausstellerfirmen und an den Messekassen erhältlich. Informationen, Ausweise und Eintrittskarten (im Vorverkauf ermässigt) durch Ihr Reisebüro oder die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein:

natural

Natural AG, Messe-Abteilung, 4002 Basel
Telefon 061 22 44 88



Ionisiergeräte zur Neutralisation von **Elektrostatik**

besonders bei der Verarbeitung von synthetischen Fasern und Garnen auf

- Spinnmaschinen, wie Karden und Strecken
- Spulmaschinen
- Zettelgatter, Schär- und Baummaschinen
- Ausrüstungsmaschinen u.s.w.

liefert in anerkannter Qualität und Ausführung



SIMCO (Nederland) N.V.,
Kwinkweerd 2,
Lochem. - Holland. Tel.: (05730) - 1122.

Vertreter für die Schweiz:
J. Eichholzer, Rohrhaldenstrasse 35,
8712 Stäfa. Tel. 051 / 74 86 19.

Auf modernsten Maschinen spinnen wir für Sie hochwertige Garne aus

Baumwolle Duraflox Colvera

Spinnerei Stahel + Co. AG

Gegründet 1825

8487 Rämismühle ZH

Telefon 052 35 14 15

NB. Die gesamte Produktion kann auf elektronisch gereinigten Konden angedient werden



Heberlein Computer Service AG

8645 Jona-Rapperswil

Telefon 055 27 34 24

Elektronisches Rechenzentrum und EDV-Beratung

Organisation, Programmierung und Durchführung von administrativen und technisch-wissenschaftlichen Problemen.

Unsere Programmbibliothek steht Ihnen zur Verfügung für:

- Integriertes Rechnungswesen im Koordinatensystem
- Finanz- und Rechnungswesen
- Bekleidungs-, Maschen- und Konfektionsindustrie
- Lohn und Gehalt
- Einkauf und Lagerbewirtschaftung
- Produktionsplanung
- Distributionsoptimierung u. a. m.

Nutzen Sie die breite und langjährige EDV-Erfahrung unserer Beratungsgruppe von über 40 Spezialisten.

Welcher junge Textilfachmann

möchte zu günstigsten Bedingungen Bandweberei übernehmen?

Interessenten melden sich unter Chiffre 739 Zu an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich


ZIEGLERTEX®
 Dr. v. Ziegler & Co., Löwenstrasse 31
 Postfach, 8021 Zürich, Telefon 051/23 43 33
Qualitätsgarne sind problemloser!

ZIEGLERTEX ZIEGLERTEX ZIEGLERTEX

ZIEGLERTEX ZIEGLERTEX ZIEGLERTEX

ZIEGLERTEX ZIEGLERTEX

Wir suchen dringend als Occasion

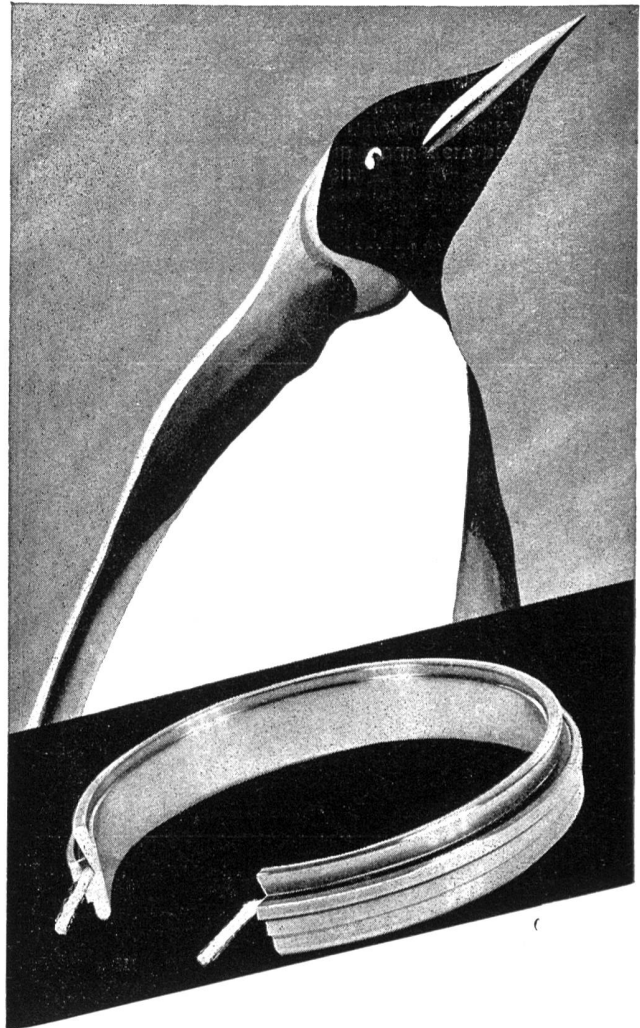
1 Stoffbeschau- und Rollmaschine

zur Kontrolle von Geweben mit max. 160 cm Breite, von Rolle auf Rolle arbeitend. Fabrikat MAAG bevorzugt.

Offerten sind erbeten an

E. Schubiger & Cie. AG, 8730 Uznach
Telefon 055 72 17 21


Bänder
ALLER ART
 IN BAUMWOLLE, LEINEN, GLAS-
 UND KUNSTFASERN
E. SCHNEEBERGER AG
 BANDFABRIK
UNTERKULM b. Aarau
 Tel. 064/461070



MAKELLOSE...

fleckenlose Garne mit den

Eadie PSM (WR) Ringen

Ausser der Gewährleistung von Fleckenfreiheit besitzen die Eadie PSM (WR) Ringe noch die folgenden Vorzüge:

- Verbesserte Gleichförmigkeit der Garnspannung
- Höhere Spindelgeschwindigkeiten
- Längere Lebensdauer der Läufer
- Ringe müssen nicht mehr mit neuen Dochten versehen werden
- Keine Oel-Undichtheiten
- Minimale Wartung und Pflege

Die Eadie PSM (WR) Ringe können entweder direkt in die Ringbank montiert oder in Ringhaltern befestigt werden.

Eadie Bros & Co Ltd

512 The Royal Exchange Manchester M2 7FH (England)

Vertreter: Louis Stalder, 8802 Kilchberg ZH, Schweiz



Wir von der LORZE liegen mit unserem Betrieb und den Produkten auch in Zukunft richtig

Hundert Jahre Tradition und Erfolg sind zwar noch keine Garantie für die LORZE von morgen. Für uns bedeuten sie aber Ansporn, die LORZE-Garne auf einem hohen Qualitätsniveau zu halten. Dafür arbeiten wir alle, und dafür halten wir unsere Anlagen auf dem modernsten technischen Stand. Und wenn einmal ein Knopf im Faden entsteht, so ist man bei uns gewöhnt, die Probleme auf allen Stufen offen zu besprechen und zu lösen.

Auf dieser Grundlage können unsere Mitarbeiter vertrauensvoll in die Zukunft blicken. Junge Leute lieben das dynamische Management bei der LORZE. Ältere sind mit dem Unternehmen durch die neuzeitlichen Sozialleistungen und die gegenseitige Achtung von Mensch zu Mensch eng verbunden.

Die LORZE liegt im Zug der neuen Zeit.

LORZE

Spinnerei an der Lorze
6340 Baar

USTER-Maschinen: ein komplettes Webketten- vorbereitungs- System.

Sie reduzieren Dauer und Anzahl
Ihrer Webmaschinenstillstände.
Denn Zeit ist Geld!



Automatische Einziehmaschine USTER: zieht in 8 Stunden bis zu 65 000 Fäden in geschlossene Lamellen und Litzen ein. Sowohl konventionelle Rund- oder Flachstahlilitzen als auch Litzen für reiterlose Schäfte können verwendet werden.

Knüpfanlage USTERMATIC: knüpft bis zu 600 Fäden/min. Dank neuartigem Aufspannsystem sind die Vorbereitungszeiten sehr kurz. Eine Doppelfaden-Abstellvorrichtung und ein zuschaltbarer Doppelknoten erhöhen die Leistung. Universell verwendbar für Webketten mit oder ohne Fadenkreuz.

Hinrechanlage USTER: ersetzt die Hinreicherin und ermöglicht den Einzug der Kettfäden in Litzen und geschlossene Kettfadenwächter-Lamellen durch eine einzige Arbeitskraft.

Webblatt-Einziehmaschine USTER: zieht halb-automatisch Kettfäden in Webblätter ein. Ist stationär

und in der Webmaschine einsetzbar. Eignet sich für Blattdichten von 5–40 Zähnen/cm.

Lamellensteckanlage TEXAMATIC: steckt bis zu 350 offene Lamellen/min. und ist stationär oder in der Webmaschine einsetzbar.

Kreuzeinlesemaschine COLORMATIC: liest automatisch breitgezettelte bunte Webketten bis zu 8 Farben in ein Fadenkreuz ein. Leistung: bis zu 4000 Fäden/Std.

Transportsystem USTER: Zu unseren Maschinen sind spezielle Kettbaum-Transportwagen mit mechanischer oder hydraulischer Hubvorrichtung sowie eine hydraulisch betätigte Einlegevorrichtung für Webgeschirre und Kettfadenwächter lieferbar.

Weltweiter USTER-Service: Unser weltweiter USTER-Service sorgt dafür, dass USTER-Maschinen immer tadellos funktionieren. –Verlangen Sie Unterlagen.

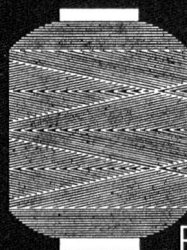
Zellweger
USTER

Zellweger AG
Apparate- und Maschinenfabriken Uster
CH-8610 Uster/Schweiz

Telefon 01/87 15 71

05.2.501 D

Qualität ist der beste Service*



Polyester Endlos-Glattzwirne, Baumwollzwirne

AROVA RORSCHACH AG



AROVA - ein Heberlein-Unternehmen

* alle weiteren Serviceleistungen von uns werden dadurch noch wertvoller für Sie.